

# *The Jacques Offenbach Society*

## *Newsletter - Index of Back Issues*

### **Issue 104 – June 2023**

- **A Review of the Châteaux de Bruniquel production of La Belle Hélène by Alexander Flores**
- **A Self Portrait in a Diffracted Mirror: How Musicians are Portrayed in Offenbach's Works by Jean-Claude Yon, translated by Donald Fox**
- **A Tribute for Carol Eliot-Williams, our English printer on her retirement with a historical postscript from March 1875 17-20 by Donald Fox**

### **Issue 103 – March 2023**

- **Tulipatan** in Boston- by Laurence Senelick
- **The Theatre Bouffe, Saint Petersburg, 1870-1878** - Laurence Senelick
- The 3,474 items relating to the stage works of **Offenbach in the 18-32 Tams-Witmark** collection of the Mills Music Library, University of Wisconsin by many wonderful librarians; edited and introduced by Donald Fox

### **Issue 102 – December 2022**

- Opera Rara's "Princesse de Trébizonde" reviewed by Ian Brown
- "The Indian Summer," Donald Fox's translation of Meilhac & Halévy's one-act comedy, "L'Été de la Saint-Martin" – the precursor of "Pomme d'Api"

### **Issue 101 – September 2022**

- "La Princesse de Trebizonde" - News from Opera Rara
- "The Grand Duke of Gerolstein" by Laurence Senelick
- Copyists and Pirates by Jacobo Kaufmann (with pre-script by Donald Fox)
- Offenbach Everywhere - Except in the USA by Donald Fox

### **Issue 100 - June 2022**

- "The Boundless Energy of Jewish Enthusiasm" – an interview with Robert Folstein
- An Index of our First 99 Issues 19-28
- Review of the Madison Opera's "Orpheus in the Underworld"
- Review of Enrique Mejías Garcia's Offenbach, compositor de zarzuelas
- "Offenbach Everywhere"

### **Issue 99 – March 2022**

- In Memoriam: Ralph Fischer (1972-2020) by Robert Folstein
- Offenbach and Sardou: "Le Roi Carotte" by Alexander Flores, translated by Robert Folstein

### **Issue 98 – December 2021**

- The first ever translation of Meilhac & Halevy's 1864 play "Le Photographe", by Richard Duployen, a one-act comedy prefiguring the 1866 "La Vie Parisienne". Edited and introduced by Donald Fox.

### **Issue 97 – September 2021**

- "Jacques Offenbach, European: Music and Society" A Symposium held in Cologne and Paris, 19-22 June 2019 by Alexander Flores, translated by Robert Folstein
- Book review. "Ian Bradley's Water Music" – Music Making in the Spas of Europe and North America, by Donald Fox
- "Offenbach in The New York Times" (and in New York) May to July 1876, compiled and introduced by Donald Fox
- "Offenbach in The Figaro 25 August and 24 May 1876"

### **Issue 96 – June 2021**

- "Offenbach Everywhere"
- Zulma Bouffar, "The Adeline Patti of Operetta", by Louis Bilodeau
- Offenbach's Letter to The Figaro of 20 August 1857
- "Offenbach's Orchestras", Jean-Christophe Keck
- An Offenbach Footnote: When & how did he meet Hermine Alcain? And other things of possible interest), Richard Sherr
- News and More from Paris' Opéra Comique, Donald Fox

### **Issue 95 – March 2021**

- Jacques Offenbach's Bicentennial: A Record of Activities 2018-2020, compiled by Peter Hawig with translation by Robert L Folstein

### **Issue 94 – December 2020**

- Bernhard Joseph Mäurer (1757 - 1841) by Ralph Fischer, translated by Robert Folstein
- "On the Musical Representation of Villains in the Works of Jacques Offenbach": A Comparative Analytic Study by Anatol Stephan Riemer, translated by Robert Folstein
- "Offenbach Everywhere" Donald Fox
- L'Avant-Scène Opéra: "Le Voyage dans la Lune" Donald Fox

### **Issue 93 – September 2020**

- "A Long term project" by Jean-Christophe Keck
- "The First Geneviève de Brabant (1859)\* An Introduction and an Invitation to a Forgotten Masterpiece by Ralph Fischer
- "La Belle Poule": Hortense Schneider's Swan Song by Leon Perdoni
- Offenbach in the Public Library of Bourges, France Summer 2019 "recorded by Donald Fox"
- Virtual Operetta from the Ohio Light Opera (and a bit of history too!) by Donald Fox

### **Issue 92 – June 2020**

- Offenbach Everywhere by Donald Fox
- Feature: O de Cologne – a Presentation to the Waltham Forest Music Society by Ian Brown
- Recording reviews by Robert Folstein
- Feature: Unmasking Oneself in a Fool's Opera: Offenbach's Fantasio 18 Alexander Flores (Part Two)

### **Issue 91 – March 2020**

- Happy 200th Anniversary? - Jacobo Kaufmann
- The Jewish Jacques Offenbach and his Father Isaac - Jacobo Kaufmann's lecture in Cologne, June 19, 2019
- Notes on Offenbach's Interesting In-laws - Richard Sherr
- Unmasking Oneself in a Fool's Opera: Offenbach's Fantasio - Peter Flores (Part One)

### **Issue 90 – December 2019**

- Feature: Dark Night of the Soul and Offenbach's Tales of Hoffmann by Donald Fox
- Bicentennial. Performance reviews including: Le Roi Carotte (Hanover Opera); Oyayaye, ou la Reine des îles (Cologne Philharmonic); La Princesse de Trébizonde (Hildesheim); La Grande-Duchesse de Gérolstein (Aachen); Maître Péronilla (concert performance) (Paris) etc...
- Recording reviews: from Robert L Folstein
- Book reviews: by Kevin Clark and Robert L Folstein.

### **Issue 89 – September 2019**

- Bicentennial Performance Reviews: Madame Favart (Opera Comique, Paris); Barbe-Bleue (Opera de Lyon), Orpheus in the Underworld (Buxton)
- Record Review: Festival Offenbach (Warner Classics)
- Book Reviews: from Peter Hawig and Laurence Senelick
- Symposia Reviews: by Laurence Senelick, Richard Duployen & Peter Hawig

### **Issue 88 – June 2019**

- Feature: Barkouf by Robert L. Folstein
- Feature: Who composed the Belle Hélène Overture ? by Andrew Lamb
- A special section on the Bicentennial with reviews of performances, books and recordings

### **Issue 87 – March 2019**

- Part 3 of Ralph Fischer's article on Isaac Offenbach.
- Part 2 of Alexander Flores' analysis of Le Voyage dans la Lune.
- A special section on the Bicentennial with news of events, recordings and books

### **Issue 86 – December 2018**

- Part 2 of Ralph Fischer's article on Isaac Offenbach.
- Part 1 of Alexander Flores' analysis of Le Voyage dans la Lune.

### **Issue 85 – September 2018**

- Reviews including Ohio Light Opera's **La Périchole** and new books by Jacobo Kaufmann and Laurence Senelick
- Feature article on Emile Jonas by Jacobo Kaufmann.
- Part 1 of a feature article on Isaac Offenbach by Ralph Fischer.

### **Issue 84 – June 2018**

- Reprint of a contemporary commentary on the Bouffes-Parisiens from an English newspaper.
- The final instalment of Ralph Fischer's interim catalogue of Offenbach's works.

### **Issue 83 – March 2018**

- Juda Eberstadt (Believed to be Paternal Grandfather of Jacques Offenbach). Part 2 of feature article by Ralph Fischer, translated by Robert L. Folstein
- Part 8 of Ralph Fischer's updated interim catalogue of Offenbach's works
- Reviews of two new recordings and Laurence Senelick's new book on the cultural impact of Offenbach's works

### **Issue 82 – December 2017**

- Juda Eberstadt (Believed to be Paternal Grandfather of Jacques Offenbach). Feature article by Ralph Fischer, translated by Robert L. Folstein
- Part 7 of Ralph Fischer's updated interim catalogue of Offenbach's works

### **Issue 81 – September 2017**

- Le Jeunesse de Berlin - Jérôme Collomb writes about his discovery of an early waltz written by Offenbach not long after he moved to Paris
- Reviews of some recent productions
- Part 6 of Ralph Fischer's updated interim catalogue of Offenbach's works

### **Issue 80 – June 2017**

- La Foire Saint-Laurent - part 2 of a feature by L A Perdoni
- A Provisional Catalogue of the Works of Jacques Offenbach - part 5 by Ralph Fischer

### **Issue 79 – March 2017**

- La Foire Saint-Laurent, by L A Perdoni – Part 1
- A Provisional Catalogue of the Works of Jacques Offenbach - part 4 in series by Ralph Fischer

### **Issue 78 – December 2016**

- A surprise visit from Offenbach's Great-Great-Grand Niece during rehearsals for Orpheus in the Underworld in 2015 – article by Jeff Clarke.
- A Provisional Catalogue of the Works of Jacques Offenbach - part 3 in series by Ralph Fischer

### **Issue 77 - September 2016**

- Le Roi Carotte, Opéra de Lyon, December 2015 - review by Alexander Flores
- The Offenbach Festival at the Berlin Komische Oper, February 2016, - review by Alexander Flores
- La Vie Parisienne, Ohio Light Opera, Summer 2016 – review by Donald H Fox
- A Provisional Catalogue of the Works of Jacques Offenbach - part 2 in series by Ralph Fischer

### **Issue 76 - June 2016**

- A Provisional Catalogue of the Works of Jacques Offenbach - part 1 in series by Ralph Fischer
- The End of a Collaboration: La Boulanègre a des Écus – article by Alexander Flores

### **Issue 75 - March 2016**

- Some Observations on Le Roi Carotte at the Opéra de Lyon – article by L A Perdoni
- Some New Information about Offenbach – article by Robert L Folstein
- Cheerful Melancholy - Offenbach's La Créole – article by Alexander Flores

### **Issue 74 - December 2015**

- Madame l'Archiduc – a detailed analysis by Alexander Flores
- Madame l'Archiduc - review from Le Figaro, Mon. 2 Nov. 1874 translated by Donald H Fox
- Jacques Offenbach: His Centenary - part 2 of Society reprint of an article by Martial Ténéo from The Musical Quarterly January 1920

### **Issue 73 - September 2015**

- La Jolie Parfumeuse – article by Alexander Flores
- Jacques Offenbach: His Centenary - part 1 of Society reprint of an article by Martial Ténéo from The Musical Quarterly January 1920

### **Issue 72 - June 2015**

- An Interesting Discovery (or a "Minute Particular") about a Song Cited in the Second Act of Le Château à Toto - article by Donald Fox
- Mary Poppins and Docteur Ox - article by Robert L Folstein
- Florimund Ronger dit Hervé - part 5 of feature by Pascal Blanchet
- Offenbach at The Gaiety - article by Sue Underwood
- Galop or Cancan - article by Colin Hayward
- Jacques Offenbach - His Life and Career - Society reprint of an article from the Musical Courier of 27 May 1920

### **Issue 71 - March 2015**

- Fantasio at Karlsruhe – review by Peter Hawig
- Her Highness the Prince (CD) – review by Robert L Folstein
- Florimund Ronger dit Hervé - part 4 of feature by Pascal Blanchet
- The Opening Night of Vert-Vert by Bertall - article by Laurence Senelick
- Offenbach's La Marocaine A Vindication - article by Alexander Flores

### **Issue 70 - December 2014**

- Fantasio: Opera Rara – reviews by Robert L Folstein and Peter Hawig
- Florimund Ronger dit Hervé - part 3 of feature by Pascal Blanchet
- Offenbach's Late One-Act Operettas Pomme d'Api, Bagatelle, Pierette et Jacquot - article by Alexander Flores

### **Issue 69 - September 2014**

- Why doesn't the Average Educated American Know More About Offenbach's Works – article by Donald H Fox
- Many Words of Gratitude for Offenbach's Six Fables of La Fontaine - article by Donald H Fox
- Florimund Ronger dit Hervé - part 2 of feature by Pascal Blanchet
- Wagner and Offenbach - Peter Hawig compares the Romantic Operas Die Feen and Die Rheinnixen

### **Issue 68 - June 2014**

- Auber and Offenbach - part 2 of feature by Alexander Flores
- Florimund Ronger dit Hervé - part 1 of feature by Pascal Blanchet

### **Issue 67 - March 2014**

- Auber and Offenbach - part 1 of feature by Alexander Flores
- La Mère Gaudichon: A look at the French folksong used in La Grande Duchesse de Gérolstein – article by Donald H Fox.

### **Issue 66 - December 2013**

- Le 66 - article by Peter Hawig and Robert L Folstein.
- Offenbach Down-Under - part 2 of feature by Michael Hopf

### **Issue 65 - September 2013**

- Découvrir le Pot aux Roses or Uncovering what's Going On - quiz by Richard Duployen
- Offenbach on Postage Stamps – article by Rodney Jackson
- A Note on Offenbach and Another Iconic Artist (Gerge Brassens) – article by Karl Johan Danell
- Bad Ems - Jacques Offenbach Days 2013 – review by Peter Hawig
- The Grand Duchess of Gerolstein: Ohio Light Opera – reviews by Rev. Donald Fox and Arthur Lloyd
- Offenbach Down-Under – part 1 of feature by Michael Hopf
- Offenbach's Unrealized Grand Opera, La Haine - part 2 of feature by Peter Hawig

### **Issue 64 - June 2013**

- Orpheus in the Underworld at Sydney Opera House – review by Colin J Hayward
- Video: Offenbach's Secret and The Missing Manuscript, Euroarts (Austria); CD: "Vive Offenbach – Arias and Overtures", EMI Classics; CD: Orpheus in der Unterwelt & Fortunios Lied, Membran Music Ltd - reviews
- Offenbach – Neoclassic or Anti-Romantic – article by Jace Vickers
- Offenbach's Unrealized Grand Opera, La Haine - part 1 of feature by Peter Hawig

### **Issue 63 - March 2013**

- Un mari à la porte, CD - review by Jeffrey Kurnit
- Offenbach Cello Duets Opus 53 - The Present, CD - review by Robert L Folstein
- Offenbach's Twelve Études for Two Violoncelli, Opus 78 (1853) – article by Paul Christopher and Brett Andrews
- Excerpts from the magazine Once a Week January to June 1868 - Society reprint with commentary by Robert L Folstein

### **Issue 62 - December 2012**

- La Haine in Montpellier – review by Alexander Flores
- Nuits Parisiennes, Fantasy Ballet based on themes by Jacques Offenbach arranged by Jérôme Collomb (CD); Les Contes d'Hoffman, Munich National Theater 2011 with Rolando Villazon and Diana Damrau (DVD) – reviews of new recordings
- Jacques Offenbach in Baden-Baden (1869) - part 2 of feature by Peter Hawig

### **Issue 61 - September 2012**

- Belle Lurette DVD – review by Alexander Flores
- Jacques Offenbach in Baden-Baden (1869) - part 1 of feature by Peter Hawig
- The Grand Duchess of Gerolstein as performed by the Soldene English Opera Bouffe Company at the Lyceum Theatre, New York, 1874 – part 6 of Society reprint

### **Issue 60 - June 2012**

- A Search for the Offenbach Connection – article by Stephen J Press
- Maître Péronilla – article by Alexander Flores
- The Grand Duchess of Gerolstein as performed by the Soldene English Opera Bouffe Company at the Lyceum Theatre, New York, 1874 – part 5 of Society reprint

### **Issue 59 - March 2012**

- Jean-Louis Barrault Directs La Vie Parisienne – article by Prof. Jean-Claude Liéber, translated by Donald Fox
- Recording of La Vie Parisienne, French television film, 31 Dec 1967 – review by Robert L Folstein
- The Grand Duchess of Gerolstein as performed by the Soldene English Opera Bouffe Company at the Lyceum Theatre, New York, 1874 – part 4 of Society reprint

### **Issue 58 - December 2011**

- Evening Wind (Vent du Soir ou le horrible festin): Ohio Light Opera – review by Donald Fox
- Le Docteur Ox – part 4 in a series by Alexander Flores.
- The Grand Duchess of Gerolstein as performed by the Soldene English Opera Bouffe Company at the Lyceum Theatre, New York, 1874 – part 3 of Society reprint

### **Issue 57 - September 2011**

- Belle Lurette – article by Alexander Flores. Originally published in the Bad Ems Hefte series.
- The Grand Duchess of Gerolstein as performed by the Soldene English Opera Bouffe Company at the Lyceum Theatre, New York, 1874 – part 2 of Society reprint

### **Issue 56 - June 2011**

- Ten Psalms à la mode d'Offenbach – article by Donald Fox
- Le Roi Carotte: A Spectacular Curiosity - part 4 of feature by L A Perdoni
- The Grand Duchess of Gerolstein as performed by the Soldene English Opera Bouffe Company at the Lyceum Theatre, New York, 1874 – part 1 of Society reprint

### **Issue 55 - March 2011**

- Calixa Lavaleée and Offenbach - article by Donald H Fox.
- Le Roi Carotte: A Spectacular Curiosity - part 3 of feature by L A Perdoni
- My Theatrical and Musical Recollections by Emily Soldene Society reprint - Index

### **Issue No 54 - December 2010**

- Le Roi Carotte: A Spectacular Curiosity - part 2 of feature by L A Perdoni
- My Theatrical and Musical Recollections by Emily Soldene – final part of Society reprint

### **Issue No 53 - September 2010**

- The Barcarolle Jinx - article by Robert L Folstein
- Le Roi Carotte: A Spectacular Curiosity Feature - part 1 of feature by L A Perdoni
- My Theatrical and Musical Recollections by Emily Soldene – part 13 of Society reprint

### **Issue No 52 - June 2010**

- La Fille du tambour-major Plagiarism, treason or something else? – article by Alexander Flores
- My Theatrical and Musical Recollections by Emily Soldene – part 12 of Society reprint

### **Issue No 51 - March 2010**

- Offenbach's Last Opéras-Comiques: Madame Favart - part 1 in series by Alexander Flores
- My Theatrical and Musical Recollections by Emily Soldene – part 11 of Society reprint

### **Issue No 50 - December 2009**

- Vert-Vert in London 1874 – article by L A Perdoni
- 150 years of Geneviève de Brabant – part 2 of feature by Peter Hawig
- Surprising Links and Coincidences with Geneviève de Brabant a few new insights – article by Jacobo Kaufmann
- My Theatrical and Musical Recollections by Emily Soldene – part 10 of Society reprint

### **Issue No 49 - September 2009**

- Emile Jonas (1827-1905) – article by Jacobo Kaufmann
- 150 years of Geneviève de Brabant – part 2 of article by Peter Hawig
- My Theatrical and Musical Recollections by Emily Soldene – part 9 of Society reprint

### **Issue No 48 - June 2009**

- Jacques Offenbach - A Centennial Sketch – Society reprint of article by Gabriel Grovlez from The Musical Quarterly 1919.
- My Theatrical and Musical Recollections by Emily Soldene – part 8 of Society reprint

### **Issue No 47 - March 2009**

- An Overview of Performances of Offenbach's Stage Works 2007-2008 – article by Sue Underwood
- My Theatrical and Musical Recollections by Emily Soldene – part 7 of Society reprint

### **Issue No 46 - December 2008**

- A Guide to the Works of Jacques Offenbach A Suggested Categorization Scheme – part 2 of feature by Peter Hawig
- My Theatrical and Musical Recollections by Emily Soldene – part 6 of Society reprint

### **Issue No 45 - September 2008**

- Offenbach in Spain: A Summary of Offenbach productions in Madrid between 1856 and 1908 - article by Peter Hawig
- A Guide to the Works of Jacques Offenbach A Suggested Categorization Scheme – part 1 of feature by Peter Hawig
- My Theatrical and Musical Recollections by Emily Soldene – part 5 of Society reprint

### **Issue No 44 - June 2008**

- Entre Nous: Some Reflection on the Forgotten Offenbach – article by Alexander Flores
- Favourite Scenes: L'Île de Tulipatan – article by Robert L Folstein
- My Theatrical and Musical Recollections by Emily Soldene – part 4 of Society reprint

### **Issue No 43 - March 2008**

- Robert Pourvoyeur (1924 - 2007) - Members' tributes
- Musings on a Pair of Operettas (William Tell and La Belle Hélène) – article by Leon Perdoni
- Elodie ou le Forfait nocturne – article by Robert L Folstein
- My Theatrical and Musical Recollections by Emily Soldene – part 3 of Society reprint

### **Issue No 42 - December 2007**

- Offenbach: Réminiscences à Robert le Diable de Giacomo Meyerbeer pour Six Violoncelli (1852) – article by Paul Christopher
- Offenbach in Arabia – article by Alexander Flores
- My Theatrical and Musical Recollections by Emily Soldene – part 2 of Society reprint

### **Issue No 41 - September 2007**

- Fantasio, including synopsis; catalogue of musical numbers; discography etc – articles by Prof. Robert Pourvoyeur and Robert L Folstein
- My Theatrical and Musical Recollections by Emily Soldene – part 1 of Society reprint

### **Issue No 40 - June 2007**

- The French version of Whittington - Notes for a Work in Progress – article by Richard Duployen
- Jacques Offenbach: A Sketch of his Life and a Record of his Operas by Richard Northcott (1917) – part 2 of Society reprint

### **Issue No 39 - March 2007**

- La Périchole at St. Gallen – review by Hans Rudolf Huber
- Jacques Offenbach: Piano Works, Volume 2 – review by Robert L Folstein
- Jacques Offenbach: A Sketch of his Life and a Record of his Operas by Richard Northcott (1917) – part 1 of Society reprint

### **Issue No 38 - December 2006**

- Gaîté Parisienne – article by Robert L Folstein
- The Best Kept Secret. Jacques Offenbach in Spain, Italy and Portugal – article by Jacobo Kaufmann
- Musical Memories by Camille Saint-Saëns - Chapter XXI Jacques Offenbach - Society reprint

### **Issue No 37 - September 2006**

- Une nuit blanche, Un mari à la porte, Bagatelle Changes in the Night Shift – article by Pater Hawig
- Whittington – article by L A Perdoni

### **Issue No 36 - June 2006**

- La Diva – article by Robert L Folstein
- Señor Offenbach: Au Travers de Pyrénées avec Péronilla – article by David Young

### **Issue No 35 - March 2006**

- The Music of Le Château à Toto – article by Alexander Grün

### **Issue No 34 - December 2005**

- La Périchole The Maurice Valency Edition for The Metropolitan Opera – article by Robert L Folstein
- Le Château à Toto - articles by Robert L Folstein, Ralf-Olivier Schwartz and Alexander Grün

### **Issue No 33 - September 2005**

- W S Gilbert and Les Brigands – article by Geoffrey Wilson
- La Boulangère a des Écus - articles by Robert L Folstein and Ralph Fischer

### **Issue No 32 - June 2005**

- Jacques Offenbach's Cello Duets – article by Paul Christopher
- "O Dieu de quelle ivresse..." – article by Denis Clampton
- Offenbach and the Romantics – article by Pascal Blanchet

### **Issue No 31 - March 2005**

- The Grand Duchess of Gerolstein – article by Robert L Folstein
- Offenbach Materials in the Rokahr Family Archive

### **Issue No 30 - December 2004**

- From Misapouf to Barkouf – article by Prof. Robert Pourvoyeur
- The Tales of Hoffmann Olympia's Aria - The Doll Song - A Survey of Recorded Performances – article by Denis Clampton
- A Compilation of the Published Stage Works of Jaques Offenbach - by Jack Rokahr

### **Issue No 29 - September 2004**

- Travel Forms the Young Mind – part 2 of feature by Dominique Ghesquière
- The Animal Songs: Coscoletto ou le Lazzarone No. 4 - Couplets – part 7 in series by Robert L Folstein
- Outer Space, Inner Rhythms: the concurrences of Jules Verne and Jacques Offenbach – article by Laurence Senelik

### **Issue No 28 - June 2004**

- Offenbach Family Photographs
- The Animal Songs: Il Signor Fagotto No. 4 - Grand Air d Bacolo – part 6 in series by Robert L Folstein
- Travel Forms the Young Mind – part 1 of feature by Dominique Ghesquière

### **Issue No 27 - March 2004**

- "O Gleam with Desire..." A Comparison of Versions of "Scintille Diamant" – article by Denis Clampton
- The Tales of Hoffman The Myths, Mishaps and Miracles of an Ill-Fated Opera – article by Peter Hawig

### **Issue No 26 - December 2003**

- Orpheus in the Underworld by Correspondence – article by Robert Mitchell
- In a Quiet Chamber - On the Bustling Boulevards - Some Observations on the Creative Processes of Schubert and Offenbach – article by Hans Rudlof Huber

### **Issue No 25 - September 2003**

- A Preliminary Catalogue of the Works of Jacques Offenbach - by Ralph Fischer

### **Issue No 24 - June 2003**

- Offenbach and Chekhov – article by Laurence Senelick
- The Gilded Beauties of The Second Empire by Frédéric Loliée (1909) Chapter 15 - Society reprint

### **Issue No 23 - March 2003**

- Jacques Offenbach's Die Rheinnixen – article by Jacobo Kaufmann
- The Gilded Beauties of The Second Empire by Frédéric Loliée (1909): Chapter 14 - Society reprint

### **Issue No 22 - December 2002**

- Offenbach and the Theory of Random Probability – article by David Young
- The Animal Songs: Couplets de Bababeck from Barkouf – part 5 in series by Robert L Folstein
- The Gilded Beauties of The Second Empire by Frédéric Loliée (1909): Chapter 12 - Society reprint

### **Issue No 21 - September 2002**

- Orpheus in the South Pacific - A History of Offenbach Premieres in New Zealand – part 2 of feature by David Young
- The Offenbach Actress Zulma Bouffar – part 2 of feature by Hans Rudolf Huber
- The Gilded Beauties of The Second Empire by Frédéric Loliée (1909): Chapter 11 - Society reprint

### **Issue No 20 - June 2002**

- The Offenbach Actress Zulma Bouffar – part 1 of feature by Hans Rudolf Huber
- Orpheus in the South Pacific - A History of Offenbach Premieres in New Zealand – part 1 of feature by David Young
- The Gilded Beauties of The Second Empire by Frédéric Loliée (1909): Chapter 10 - Society reprint

### **Issue No 19 - March 2002**

- The Animal Songs: The Chicken Song from Geneviève de Brabant – part 4 in series by Robert L Folstein
- The Gilded Beauties of The Second Empire by Frédéric Loliée (1909): Chapter 9 - Society reprint

### **Issue No 18 - December 2001**

- The Performing History of Works by Jacques Offenbach in Croatia and Vojvodina – part 1 of feature by Stanislav Zivkov
- Geneviève (de Brabant) the Second – article by Ralph Fischer
- The Gilded Beauties of The Second Empire by Frédéric Loliée (1909): Chapter 8 - Society reprint

### **Issue No 17 - September 2001**

- The Full Circle Opera Project – article by Stephanie Vlahos
- The Animal Songs: Duo de la Mouche from Orphée aux Enfers – part 3 in series by Robert L Folstein
- The Gilded Beauties of The Second Empire by Frédéric Loliée (1909): Chapter 7 - Society reprint

### **Issue No 16 - June 2001**

- Geneviève de Brabant – article by Robert L Folstein
- The Animal Songs: Chanson de Miaou from La Chatte métamorphosée en femme – part 2 in series by Robert L Folstein
- The Gilded Beauties of The Second Empire by Frédéric Loliée (1909): Chapter 6 - Society reprint

### **Issue No 15 - March 2001**

- The Animal Songs: Valse de la Basse Cour from Les Petits Prodiges – part 1 in series by Robert L Folstein
- The Gilded Beauties of The Second Empire by Frédéric Loliée (1909): Chapter 5 - Society reprint

### **Issue No 14 - December 2000**

- Whittington – article by Robert L Folstein
- Meilhac and Halévy; Offenbach's Best-Known Librettists – article by Geoffrey Wilson
- The Gilded Beauties of The Second Empire by Frédéric Loliée (1909): Chapter 4 - Society reprint



### **Issue No 13 - September 2000**

- The Orchestrations in Jacques Offenbach's Theater Works – article by Ralph Fischer
- Henry Brougham Farnie and Farnie and Offenbach's Whittington – article by Richard Duployen
- The Gilded Beauties of The Second Empire by Frédéric Loliée (1909): Chapter 3 - Society reprint

### **Issue No 12 - June 2000**

- Offenbach in English: Le Mariage aux Lanternes; The Grand Duchesse of Helmsley-Stein; The Tales of Hoffmann – article by Michael Hopf, Robert L Folstein and Carl Ratner
- The Gilded Beauties of The Second Empire by Frédéric Loliée (1909): Chapter 2 - Society reprint

### **Issue No 11 - April 2000**

- Offenbach and the Barcarolle –article by Robert L Folstein
- The Gilded Beauties of The Second Empire by Frédéric Loliée (1909): Chapter 1 - Society reprint

### **Issue No 10 - December 1999**

- Novel Cadenza Written for Orphée aux Enfers – article by John A Backoff
- French Opera Posters – article by Amanda Rowell
- Jacques Offenbach – article by William Foster Athrop

### **Issue No 9 - August 1999**

- The Tales of Hoffman - A Status Report by Robert L Folstein

### **Issue No 8 - March 1999**

- Offenbach in Vietnam – article by Mike Hopf
- Offenbach: His Life and Work by André Martinet (1887) – part 7 of Society reprint
- On Jacques Offenbach's Childhood – part 4 of feature by Ralph Fischer

### **Issue No 7 - December 1998**

- Background to the Second Empire and Offenbach's Paris – article by Colin Hayward
- On Jacques Offenbach's Childhood - part 4 of feature by Ralph Fischer
- Offenbach: His Life and Work by André Martinet (1887) – part 6 of Society reprint

### **Issue No 6 - August 1998**

- On Jacques Offenbach's Childhood - part 2 of feature by Ralph Fischer
- Offenbach: His Life and Work by André Martinet (1887) – part 5 of Society reprint

### **Issue No 5 - March 1998**

- On Jacques Offenbach's Childhood - part 1 of feature by Ralph Fischer
- Offenbach: His Life and Work by André Martinet (1887) – part 4 of Society reprint

### **Issue No 4 - August 1997**

- Offenbach's The Tales of Hoffmann Presentation of new critical edition – part 2 of article by Fritz Oeser
- Offenbach: His Life and Work by André Martinet (1887) – part 3 of Society reprint
- Catalogue of Offenbach's Stage Works (P - Z)

### **Issue No 3 - May 1997**

- Offenbach Australiera (or Offenbach Down Under) - part 2 of feature by Mike Hopf
- Offenbach on Disc – article by Robert L Folstein
- Offenbach's The Tales of Hoffmann Presentation of new critical edition – part 1 of article by Fritz Oeser
- Offenbach: His Life and Work by André Martinet (1887) – part 2 of Society reprint
- Catalogue of Stage Works - part 3

### **Issue No 2 - February 1997**

- Offenbach: His Life and Work by André Martinet (1887) – part 1 of Society reprint
- Translating Offenbach's Librettists - article by Richard Duployen
- Offenbach Australiera (or Offenbach Down Under) - part 2 of feature by Mike Hopf
- Catalogue of Stage Works - Part 2

### **Issue No 1 - November 1996**

- Offenbach Australiera (or Offenbach Down Under) – part 1 of feature by Mike Hopf
- Catalogue of Stage Works - Part 1